
BBC LEARNING ENGLISH

Lingohack 英语大破解

Gaspard the friendly fox

友好的小狐狸“加斯帕德”



本集内容

Gaspard the friendly fox 友好的小狐狸“加斯帕德”

学习要点

有关“友谊 friendship”的词汇

边看边答

What did Zeb realise when he met Gaspard's cubs?

文字稿

It's the **unlikeliest of friendships**, and one which has been **blossoming** over the last year, between a neighbourhood fox and a BBC newsreader. Zeb Soanes, familiar to many who listen to the Today programme and the Shipping Forecast, **befriended** the animal one evening after work.

这是一段**最不可能发生的友谊**，而在过去一年里，它**渐渐萌生**于一只流浪在街头的狐狸和一名**BBC**播音员之间。赛博·索恩斯这个名字为很多收听**BBC**广播节目《今日》和《海上天气预报》的人所熟知，一天晚上下班后，他和这只动物**成了朋友**。

Zeb Soanes, broadcaster and author

There was this beautiful little fox, just here... with an injured leg, and it was the most beautiful fox that you've ever seen. It was like a Disney fox. And I had some wafer-thin ham, I think, brought down and gave it to the fox. And then a couple weeks later the fox was back, completely better - and has visited ever since.

赛博·索恩斯 播音员兼作家

“当时有一只美丽的小狐狸，就在这儿...它有一条腿受了伤，它是你见过的最美的狐狸，就像是**从迪士尼动画里走出来**的一样。我记得从家里拿了**些很薄的火腿**喂它。几个星期后，这只狐狸又回来了，状态要比之前好得多，自那之后它就成了我家的常客。”

As the fox started to **become** more **familiar with** Zeb, he decided to name him Gaspard.

随着这只狐狸**和赛博熟络起来**，他决定叫它“加斯帕德”。

Zeb Soanes, broadcaster and author

There was something incredibly **trusting** about this fox, and it was comfortable enough to come really close to me. And... there was something magical about him.

赛博·索恩斯 播音员兼作家

“这只狐狸有让人难以描绘的**信任感**，它很放心地接近了我。而且他身上有种神奇的特质。”

Gaspard allowed Zeb to photograph him, the best of which he posted on social media.

加斯帕德不介意赛博给它拍照，赛博把拍得最好的相片发到了社交媒体上。

It wasn't until Zeb met Gaspard's cubs that he realised the 'he' was a 'she'.

直到见了加斯帕德的幼崽，赛博才意识到它其实是只母狐狸。

We didn't think that we'd catch a glimpse of Gaspard and her family, but as we were getting ready to go, this happened. And soon after, her cub appeared too.

我们本以为见不到加斯帕德和它的家人，但正当我们准备离开时，这一幕便发生了。没过多久，它的孩子也走了过来。

Zeb Soanes, broadcaster and author

It's amazing in this busy city to have this connection with something so wild, and I never take it for granted. The fox could decide not to arrive tomorrow, but it keeps turning up and I hope it still does.

赛博·索恩斯 播音员兼作家

“能在伦敦这座繁忙的城市里与野生动物建立友情，真的很棒，而且我从不认为这是件理所当然的事。这只狐狸可以决定明天不来了，但目前它一直出现，而我希望它能继续来看我。”

词汇

unlikeliest of friendships 极为罕见的友谊

blossoming (友情) 深入发展

befriended 交了朋友

become familiar with 与...变得熟悉起来

trusting 容易信任他人的

视频链接: <https://bbc.in/2NgMAAs>

你知道吗?

It is estimated that the UK has approximately one urban fox for every 300 members of the population. With a human population of around 65 million people, that's just over 200,000 foxes!

据估算，在英国，人和城市狐狸的比例是三百比一。这样算来，人口总数是六千五百万的英国就有二十多万只狐狸！

问题答案

Zeb realised that Gaspard was a female.